

Procès-verbal	
<b>Rencontre CFA-CRA</b>	
<i>Date/heure</i>	9 septembre 2017, 13h30
<i>Lieu</i>	Salle de réunion Fairplay – Maison du Sport Talgutzentrum 27, 3036 Ittigen bei Bern

Participants	
<i>Région</i>	<i>Nom et prénom</i>
Vaud	Troyon François
Genève	Oestreicher Jean-Luc et Oestreicher Mitsuko
Jura-Seeland	Zbinden Sébastien
Fribourg	Leutwiler Bernhard
Berne	Kühne Michael
Bâle	Gründel Martin
Zurich	Pulver Christina
Suisse centrale	Gander Ernst
RVNO	Wüthrich Matthias et Hofmann Herbert
SVGSGL	Krättli Martin
CFA	Heinz Tschumi, président Christian Nellen, membre
Swiss Volley	Evelyne Müller, secrétaire
Procès-verbal	Katja Panchaud

### 1. Accueil

François Troyon salue toutes les personnes présentes pour cette 2<sup>ème</sup> séance annuelle et annonce que 5 régions sont excusées (Valais, Neuchâtel, Soleure, Argovie et Tessin).

Un tour de table permet à chacun de se présenter.

L'ordre du jour est approuvé à l'unanimité.

### 2. Procès-verbal de la séance du 01.04.2017

Le procès-verbal ne suscite pas de remarques et est accepté à l'unanimité.

### 3. Informations de la CFA

Heinz Tschumi rappelle que la séance annuelle du parlement se tiendra le 25 novembre. Michael Kühne est élu à l'unanimité pour continuer à y représenter les CRA.

Heinz Tschumi salue les personnes présentes au nom de la CFA et présente les slides.

L'outil d'E-learning pour les arbitres se développe bien grâce au groupe de travail. Il faut maintenant s'assurer que d'autres utilisateurs s'en servent également (marqueurs, coaches, joueurs, responsable d'équipe ...).

Swiss Volley envisage l'utilisation de la feuille de match électronique également dans les ligues régionales. Une introduction par étapes dans les régions est perçue positivement. Des instructions pour le remplissage, qui peuvent être assimilées par autoformation, sont cependant requises. De plus le système ne doit pas nécessiter d'exigences particulières en matière de matériel/infrastructure.

#### Frais/indemnités Juges de ligne :

Les tarifs présentés, approuvés lors de la séance du 01.04.17, ne peuvent plus être modifiés pour la saison à venir. La région RVNO se sentant lésées avec ces nouveaux tarifs demande que les autres régions qui estiment également que la majorité de leurs juges de ligne seront perdants avec ces nouveaux tarifs effectuent un calcul comparatif pour leur région et qu'ils le lui transmettent. S'il s'avère que plus de 2-3 régions sont lésées, la région RVNO, seule région actuelle en désaccord avec ces tarifs, soumettra une contre-proposition pour les indemnités des juges de ligne à la CFA d'ici à la prochaine séance (31.03.18). Cette contre-proposition doit tenir compte de la possibilité d'automatiser le calcul des indemnités dans le système.

#### Frais/indemnités arbitre LN1 :

Le libre choix de l'arbitre s'applique dans la proposition d'indemnités de la région Suisse centrale quant au choix de l'indemnisation pour le déplacement (transports publics ou véhicule privé). Cette proposition est approuvée avec 7 voix, compte tenu de 0 opposition, 3 abstentions et 5 régions non-représentées.

Heinz Tschumi encourage les régions à promouvoir leurs jeunes arbitres.

#### **4. E-learning Tool**

Michael Kühne présente les slides.

#### Harmonisation des grades d'arbitre :

En page 15, on constate que les lettres "I" et "J" de la colonne "Quali" ont été inversées. L'auteur de la présentation, Daniel Dennler, corrigera ces indications.

Le groupe de travail devra également compléter le tableau de la page 16 avec les indications pour les ligues M15, M17 et M19.

L'objectif est que la proposition concrète d'harmonisation des grades d'arbitre puisse être approuvée lors de la prochaine séance du 31.03.18. Toute remarque à ce sujet doit être adressée à [evelyne.mueller@volleyball.ch](mailto:evelyne.mueller@volleyball.ch) d'ici mi-décembre, afin que le groupe de travail puisse y remédier lors de sa prochaine rencontre.

Il semble que la traduction de certaines questions ne soit toujours pas correcte. Le groupe de travail se renseigne auprès de Philippe Schürmann pour savoir si la mise à disposition de la totalité des questions/réponses au format excel serait possible. La région Jura-Seeland s'engagerait alors à passer en revue ces données et à les corriger.

En attendant, il est rappelé qu'un printscreen de toute donnée erronée peut être transmis pour correction à Philippe Schürmann par e-mail, afin que les supports disponibles via la plateforme d'E-learning soient sans cesse améliorés.

#### **5. Prochaine séance 31.03.2018 (Swiss Cup Final)**

La prochaine séance a lieu le 31 mars 2018 à Fribourg, avant les finales de la Coupe suisse.

## 6. Divers

La région Suisse centrale est surprise d'apprendre que des sifflets électroniques sont vendus sur le shop de Swiss Volley, sachant qu'un arbitre se doit d'avoir les mains libres pour arbitrer. Il est répondu qu'il s'agit là de sifflet pour les entraîneurs et qu'il n'y a donc pas lieu de les retirer du shop. Néanmoins une précision en ce sens pourrait être ajoutée dans la description de l'article pour éviter toute confusion.

François Troyon clos la séance, souhaite à chacun une belle saison et remercie tout le monde d'être venu.

A faire		
Qui:	Tâche à faire	
M. Wüthrich	Contre-proposition pour frais/indemnités Jdl	
D. Dennler	Corrections slides harmonisation grades arbitre	
P. Schürmann	Lieferung Listen Fragen/Antworten in französisch für Kontrolle/Korrekturen durch die REgion Jura-Seeland	

Documents		
<i>De qui:</i>	<i>Documents, informations</i>	<i>A qui:</i>
E. Müller	PV, liste de présence et présentations	Tous

Fin de la séance : 16h

Katja Panchaud